

**Mans Unides**  
CAMPANYA CONTRA LA FAM



CAMPANYA LIII

**memòria**  
**2012**



Raquel Majolero

## sumari

<b>Presentació</b>	<b>3</b>
<b>Qui som?</b>	<b>4</b>
<b>Què fem?</b>	<b>7</b>
1.- Sensibilització	8
2.- Projectes de desenvolupament	10
<b>Per què ho fem?</b>	<b>17</b>
<b>Els nostres comptes</b>	<b>18</b>
<b>Transparència</b>	<b>20</b>
<b>Agraïments</b>	<b>21</b>
<b>Les delegacions</b>	<b>23</b>

Foto portada: Marta Carreño.



El 2012, sempre en el context de la lluita contra la fam, ens vam centrar en el sisè Objectiu de Desenvolupament del Mil·lenni, que ens convida a treballar per reduir la incidència que la sida, el paludisme i la tuberculosi tenen en les comunitats més pobres de la Terra. També vam intentar conscienciar sobre la malaltia de Chagas, el dengue, la malaltia de la son i el conjunt de les “malalties oblidades”, anomenades així pel fet que, per incidir sobretot en els més pobres i estar poc presents al Nord ric, amb prou feines s’hi investiga. Malauradament, coses com aquesta són una realitat al nostre món. A Mans Unides treballem perquè deixi de ser així.

Àfrica és el continent més malparat. Les causes que col·laboren a fer que això sigui així són diverses, i entre aquestes es troben les guerres i els conflictes, que es donen en tants països, i que impedeixen que s’hi puguin posar en marxa projectes de desenvolupament.

Si mirem al continent asiàtic, veiem com la combinació de la tuberculosi amb la sida està causant milions de morts cada any. Dues terceres parts dels casos de tuberculosi es donen a Àsia. Aquesta malaltia, que es creia controlada, ha reaparegut amb especial virulència, i porta conseqüències letals quan es contreu amb el VIH/sida. Treballar en la prevenció resulta molt important, com comprovem amb els projectes als quals donem suport.

Amèrica continua patint enormes desigualtats, agreujades per la crisi econòmica global.

El lema de la campanya de 2012 afirmava: “La salut, dret de tots”. I una segona part d’aquest mateix lema ens convidava a no romandre passius: “Actua!”; sense aquest suport, la nostra feina es veuria molt afectada, perquè la crisi s’està notant també en el nostre sector. És com si es posés un teló davant els països més pobres, que fa que ens sigui més difícil veure’ls. Però no perdem l’ànim. El compromís en favor d’ells continua, tant per part de Mans Unides com, crec jo que també, pel conjunt de la població espanyola. Els ingressos d’origen públic van disminuir molt el 2012 en la nostra organització, però la baixada dels privats ha estat molt petita, i això en el nostre cas és molt important perquè aquesta part representa el 85,6% del total.

Així doncs, i malgrat les dificultats que estem vivint, podem dir que el suport que rebem per lluitar contra la fam continua sòlid. Moltíssimes gràcies a tots per mantenir aquest compromís. Sentim que no estem sols. Desitgem respondre amb la nostra feina de cada dia, mantenint els nostres senyals d’identitat, vetllant per valors com l’austeritat i la transparència i sense oblidar el nostre fi com a institució: els més pobres, la lluita contra la fam i contra les seves causes. Mentre existeixi aquesta pobresa, continuarem treballant. Renovem la nostra il·lusió en el treball per aquesta causa, que ens mou des de fa més de cinquanta anys.

Soledad Suárez  
Presidenta



# qui som?



Rafael Gómez

Mans Unides és l'Associació de l'Església Catòlica a Espanya per a l'ajuda, la promoció i el desenvolupament dels països en via de desenvolupament. És, al seu torn, una organització no governamental per al desenvolupament (ONGD), de voluntaris, catòlica i seglar.

La nostra missió és lluitar contra la fam, la nutrició deficient, la misèria, la malaltia, el subdesenvolupament i la falta d'instrucció; i treballar per eradicar les causes estructurals que les produeixen: la injustícia, el repartiment desigual dels béns i les oportunitats entre les persones i els pobles, la ignorància, els prejudicis, la insolidaritat, la indiferència i la crisi de valors humans i cristians (Estatuts, art. 5è).



El 1955 la Unió Mundial d'Organitzacions Femenines d'Acció Catòlica va declarar “la guerra a la fam”. A Espanya, aquesta crida va ser recollida per les Dones d'Acció Catòlica l'any 1959, i van constituir la “Campanya contra la Fam a Espanya”, que després coneixem com Mans Unides.

## DELEGACIONS

Mans Unides té una estructura diocesana, que li permet ser present en tota la geografia espanyola. La missió de les **70 delegacions** diocesanes de Mans Unides és la sensibilització de la població sobre la situació al món, i la recaptació de donatius per finançar els projectes als quals dóna suport l'organització. Per aconseguir-ho es desenvolupen gran diversitat d'activitats.

## VOLUNTARIAT

Mans Unides es defineix en els seus estatuts com una organització de voluntaris. Entenem el voluntariat com una opció de vida, testimoni de valors com la gratuïtat i la solidaritat, necessaris avui més que mai en la nostra societat. Aquest senyal d'identitat es materialitza en els **5.304 voluntaris** que han donat el seu temps i el seu bon fer a l'organització de manera regular durant tot l'any. Aquesta quantitat de persones augmenta considerablement en els moments més forts de Campanya. Els òrgans de govern de Mans Unides estan compostos per persones voluntàries. Al costat seu, un reduït nombre de persones contractades són peça inseparable per dur a terme la tasca, respectant els principis i criteris de Mans Unides.

## SOCIS I COL-LABORADORS

Moltes persones han vist millorades les seves vides gràcies al suport incondicional de les **85.250 persones sòcies i col·laboradores** de Mans Unides l'any 2012. És aquest esperit de comunitat, de solidaritat, de gratuïtat i de justícia el que a tots ens mou a continuar lluitant per un món millor.

*GRÀCIES  
a tots ells  
és possible  
la tasca de  
Mans Unides*

En un món globalitzat, les relacions entre persones, països i continents són necessàries i enriquidores. Mans Unides és present en xarxes i organismes nacionals i internacionals:

- Consell pontifici CorUnum
- CIDSE
- CONCORD
- CONGDE (Coordinadora d'ONG per al Desenvolupament d'Espanya)
- FCONGD (Federació Catalana d'ONG per al Desenvolupament)
- Fundació Sur
- Pacte Global Contra la Pobresa
- Fòrum de Laics
- Consell Nacional de missions
- Plataforma del Voluntariat d'Espanya
- Assoc. Esp. de Fundraising



# Organigrama de Mans Unides

## ÒRGANS DE GOVERN

### Assemblea General

L'Assemblea General és l'òrgan suprem de govern de Mans Unides. Es reuneix dos cops a l'any.

Presidenta

70 Presidentes-Delegades de seus diocesanes

1 Representant dels Serveis Centrals

Comissió Permanent

### Comissió Permanent

La Comissió Permanent és l'òrgan de govern que, subordinat a l'Assemblea General i seguint les seves directrius, dirigeix el funcionament de Mans Unides. Es reuneix un cop al mes.

Presidenta\*

Soledad Suárez

Consiliari

Mons. J. José Omella

Viceconsiliari

Jesús Vidal

Vicepresidenta

Pilar Mendo

Secretari

José Valero

Tresorer

Tomás Rodríguez

Sec. gral. Acció Catòlica

Ricardo Loy

Presidentes-Delegades representants de l'Assemblea (5)

Benita Asensio, M<sup>a</sup> Pilar Bilbao, Fco. Javier Fornell, Rosa Pradas, Araceli Caveró

Representants dels Serveis Centrals (3)

Sonsoles Fernández-Iriondo, Julián Jiménez, Clara Pardo

\*Soledad Suárez és presidenta des d'octubre de 2012. Fins a aquesta data va ocupar el càrrec Myriam G<sup>a</sup> Abrisqueta.

## ORGANITZACIÓ EN L'ÀMBIT DIOCESÀ

### Equip Directiu Diocesà

Presidenta/  
Delegada

Vicepresidenta/  
Delegada

Secretària

Tresorera

## ÒRGANS DE GESTIÓ

### Serveis Centrals

Els Serveis Centrals són els serveis tècnics i administratius encarregats de portar a la pràctica els acords adoptats pels òrgans de govern de l'associació.

Presidenta

Soledad Suárez

Secretari general

Rafael Serrano

Secretaria Direcció  
Secretaria Tècnica

Àrea d'Administració  
de Recursos i Persones

Àrea d'Educació  
per al Desenvolupament

Àrea de Comunicació  
i Presència Pública

Àrea de Gestió Financera  
i Planificació

Àrea de Delegacions

Àrea de Projectes



Mans Unides/Javier Mármol

Mans Unides manté dues línies de treball:

- donar a conèixer i denunciar l'existència de la fam i del subdesenvolupament, les seves causes i els possibles remeis;
- reunir mitjans econòmics per finançar els programes, plans i projectes de desenvolupament integral encaminats a atendre aquestes necessitats.

L'any 2012 Mans Unides va dur a terme la seva **campanya LIII**, que, amb el lema "**La salut: dret de tots: Actua!**", ha volgut incidir especialment en la lluita contra la malària, la sida i altres malalties, **sisè Objectiu de Desenvolupament del Mil·lenni**.



# Sensibilització

Una de les tasques principals de Mans Unides és donar a conèixer i denunciar davant la societat espanyola l'existència de la fam i del subdesenvolupament, així com les seves causes i possibles solucions.

La campanya de l'any 2012 es va centrar en la protecció del dret de tots a la salut, tal com es reclama en l'Objectiu del Mil·lenni 6, combatent el VIH/sida, la malària i les malalties anomenades oblidades, que per ser-ho són més virulentes entre els més pobres. Amb el lema “La salut, dret de tots: Actua!” hem volgut transmetre a la societat espanyola que la salut i el desenvolupament caminen plegats. Aquesta campanya ha comptat per a la seva difusió amb l'elaboració de materials informatius i publicitaris, així com el suport de nombrosos mitjans de comunicació.

El nostre objectiu és que cada cop hi hagi més persones compromeses amb la transformació social, que se sentin responsables del bé dels altres i de la necessitat de contribuir al desenvolupament dels qui més ho necessiten.

A més, experts en salut i desenvolupament van participar a Màlaga i altres ciutats andaluses en l'XI Fòrum de Mans Unides, “Salut per al desenvolupament”, on es van analitzar causes i conseqüències de les malalties, assenyalant les solucions que ja s'estan aplicant amb el suport de Mans Unides.



Per aconseguir-ho, apostem per la formació de nens i joves, ja que a les seves mans està el futur del món. Hem elaborat materials d'educació en valors per a tots els nivells educatius, i donem suport al professorat amb cursos i tallers que els permetin dur a terme aquesta tasca. Per als més petits, hem format persones de Mans Unides en tècniques de tallers Contacontes, organitzant aquesta activitat en centres educatius.

Mans Unides participa en diferents campanyes temàtiques nacionals i internacionals, relacionades amb la nostra missió de lluita contra la fam i la pobresa i centrades en la vinculació existent entre la justícia climàtica, la seguretat alimentària i el desenvolupament sostenible. Ha estat present en importants processos internacionals, com la Conferència de Nacions Unides sobre Desenvolupament Sostenible (Rio + 20), el Comitè de Seguretat Alimentària (FAO) i el diàleg dels processos de treball per conformar una nova agenda global de desenvolupament a partir del 2015.

## Operació Enllaç

- L'Operació Enllaç genera vincles entre persones o grups de la societat espanyola i les comunitats que reben el suport de Mans Unides, apropant la seva situació i les condicions de vida, i aconseguint més sensibilització i compromís amb els països del Sud. El 2012, Mans Unides va dur a terme 501 Operacions Enllaç per un import sol·licitat total de 20.599.612,52 €.



## altres activitats de sensibilització



### Cursa Solidària

Es van organitzar en diverses ciutats i pobles per conscienciar els joves sobre la importància de la solidaritat i també per recaptar fons per a projectes de Mans Unides.



Mans Unides

### Operació Bocata Solidari

Compartir un entrepà pot ser un bon moment per informar, sensibilitzar i crear vies de solidaritat.

### Premis Mans Unides

Els guanyadors dels diversos concursos al final de l'acte de lliurament de premis organitzat a l'auditori del CaixaForum de Madrid.



Mans Unides/Javier Mármol

### Viatges amb els mitjans de comunicació

Cada any, Mans Unides organitza un viatge amb professionals dels mitjans, perquè puguin conèixer els projectes als quals dóna suport l'organització.



Mans Unides/M<sup>a</sup> Eugènia Díaz

Vídeos  
d'1 minut



[www.clipmetratgesmansunides.org](http://www.clipmetratgesmansunides.org)

**CONCURS  
DE CLIPMETRATGES**  
Crea, comenta, vota...

### Concurs de Clipmetratges 2012-2013

Amb el lema "El teu punt de vista pot canviar el món" hi concuren clipmetratges (vídeos d'un minut), carregats de solidaritat, esperança i denúncia social. El tema de la IV edició ha estat "Dient NO a la pobresa".

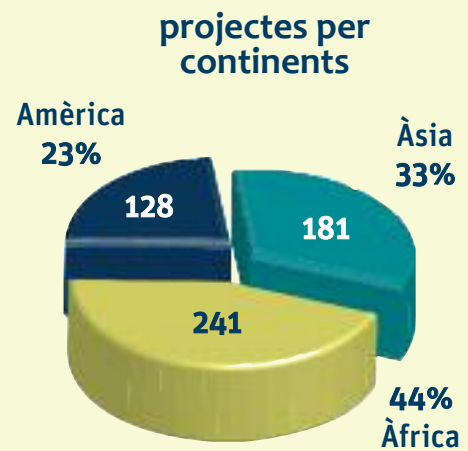


El teu punt  
de vista pot  
canviar el món

# Projectes

L'any 2012 Mans Unides ha intervingut en **56 països** en via de desenvolupament, donant-hi suport a **550 projectes**, iniciatives molt diverses, sorgides de persones que dia a dia lluiten per sortir de la pobresa.

Més de **870 milions de persones** al món passen fam, víctimes d'un ordre mundial injust, patint de manera severa els efectes d'una crisi econòmica i financera, augmentada pels **efectes del canvi climàtic** i la degradació mediambiental. La crisi alimentària s'està veient accentuada per una altra sèrie de factors com l'especulació dels aliments, l'acaparament de terres o els biocombustibles, la qual cosa està portant el 15% de la població mundial a patir **FAM**.



El ràpid creixement econòmic que estan experimentant alguns dels anomenats països emergents no pot fer-nos perdre de vista l'augment d'una aguda i creixent desigualtat en aquests països, que porta sectors de la població a la més absoluta misèria.

**Combatre la fam, treballant pel dret a l'alimentació** és un dels eixos principals de la tasca de Mans Unides que abordem per mitjà de programes orientats a garantir la seguretat alimentària de les comunitats més vulnerables.

A més, les persones víctimes de **conflictes**, d'emergències ja oblidades (terratrèmols, inundacions, fams...) o del tràfic de persones, continuen estant en el cor de la feina de Mans Unides, persones a qui acompanyem en països com ara Haití, Somàlia, Sudan del Sud o Birmània.

En un context global d'incertesa, conscients de la dura i injusta realitat que pateixen milions de persones al món, Mans Unides, inspirada pels principis de la Doctrina Social de l'Església, i moguda pel patiment dels més empobrits i oblidats, continua el seu acompanyament a les comunitats més vulnerables, promovent la seguretat alimentària, l'accés a l'aigua, a la salut i a l'educació, sobretot en aquells països amb un índex de desenvolupament baix i els Estats dels quals no els garanteixen aquests drets bàsics.

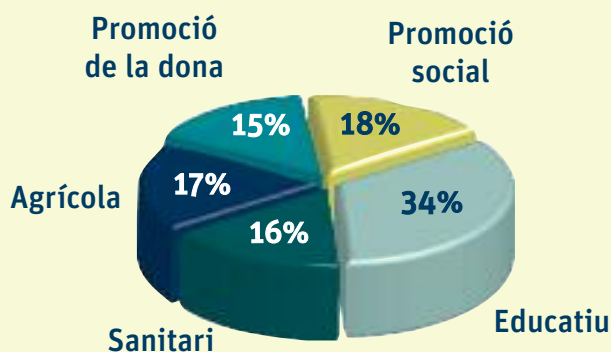
Però la lluita contra la pobresa, en un món globalitzat com en el que vivim, ha de ser també una resposta global i coordinada. Per a això, treballem amb altres organitzacions europees pertanyents a la xarxa CIDSE i amb els Serveis Socials de l'Església i les Càrites del Sud, de manera que la nostra resposta a les necessitats que ens vénen sigui més eficaç.

## projectes per sectors

Mans Unides dóna suport a projectes de desenvolupament agrícola, educatius, sanitaris, de promoció social i de promoció de la dona.

A més, atén poblacions en situació d'emergència i ofereix ajuda humanitària en circumstàncies que així ho requereixin.

El 2012 es van finançar els projectes següents:



### **Agrícola: 94 projectes**

Import: 8.124.882,80 euros  
Beneficiaris: 196.484 directes



Mans Unides



### **Educatiu: 185 projectes**

Import: 9.623.464,21 euros  
Beneficiaris: 1.034.578 directes



Javier Cuadrado



### **Sanitari: 89 projectes**

Import: 5.166.679,54 euros  
Beneficiaris: 1.768.705 directes



Victor Dass



### **Prom. social: 99 projectes**

Import: 5.299.489,14 euros  
Beneficiaris: 901.293 directes



### **Prom. dona: 83 projectes**

Import: 4.814.494,16 euros  
Beneficiaris: 288.242 directes



Mans Unides/M<sup>a</sup> Eugenia Díaz



Mans Unides

# Projectes de Mans Unides al món el 2012

A més, continua donant suport econòmicament a projectes d'exercicis anteriors.  
L'any 2012, han estat un total de 870 projectes.

## amèrica

1. Bolívia, 11 projectes
2. Brasil, 13 proj.
3. Colòmbia, 6 proj.
4. Cuba, 2 proj.
5. Equador, 8 proj.
6. El Salvador, 10 proj.
7. Guatemala, 17 proj.
8. Haití, 10 proj.
9. Hondures, 6 proj.
10. Mèxic, 5 proj.
11. Nicaragua, 1 proj.
12. Panamà, 4 proj.
13. Paraguai, 5 proj.
14. Perú, 25 proj.
15. Rep. Dominicana, 5 proj.

**Total: 128 projectes.**

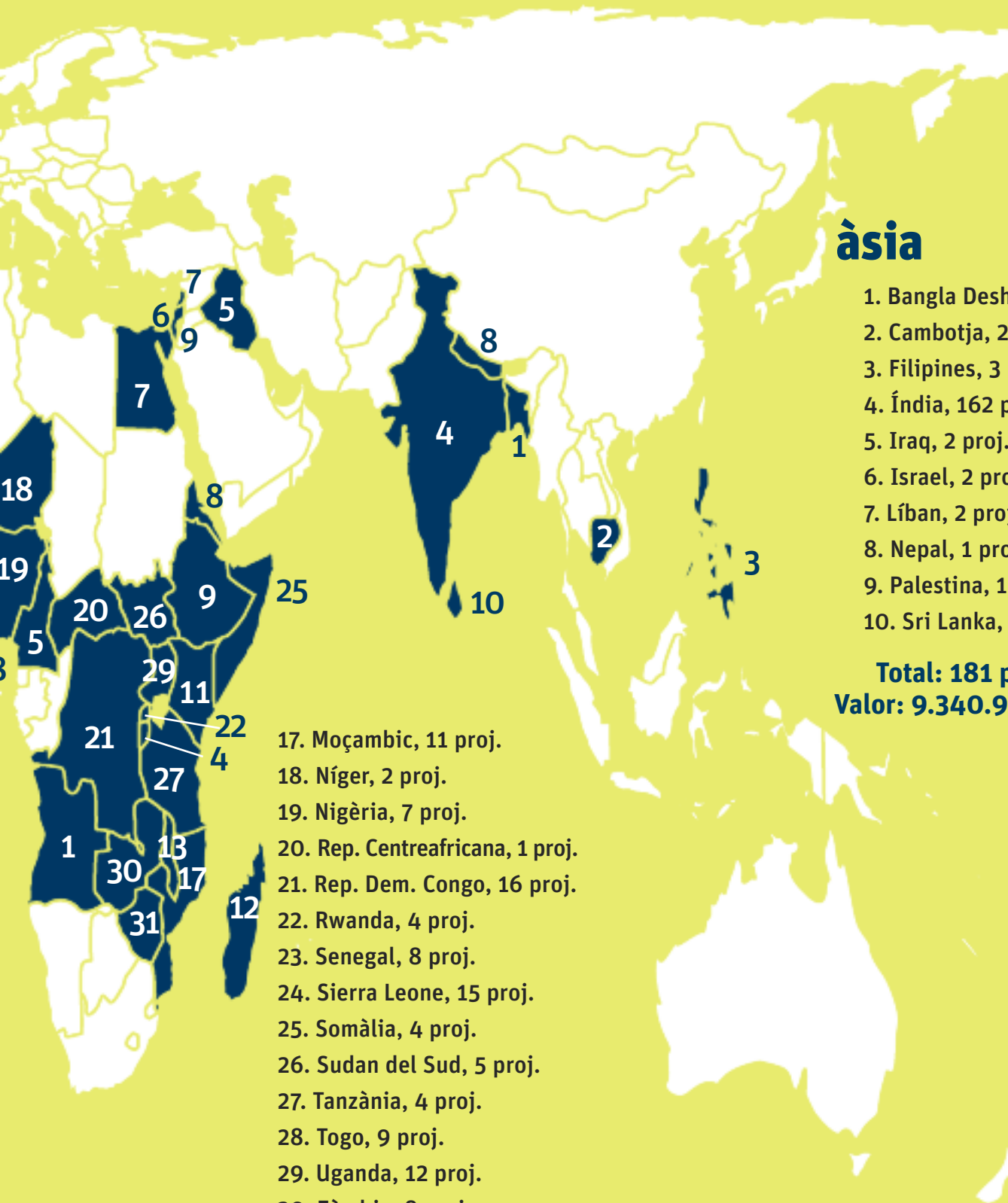
**Valor: 11.079.432,30 euros.**

## àfrica

1. Angola, 8 proj.
2. Benín, 13 proj.
3. Burkina Faso, 18 proj.
4. Burundi, 4 proj.
5. Camerun, 12 proj.
6. Costa d'Ivori, 3 proj.
7. Egipte, 2 proj.
8. Eritrea, 2 proj.
9. Etiòpia, 6 proj.
10. Ghana, 6 proj.
11. Kenya, 19 proj.
12. Madagascar, 13 proj.
13. Malawi, 6 proj.
14. Mali, 2 proj.
15. Marroc, 2 proj.
16. Mauritània, 11 proj.



Mans Unides ha aprovat el 2012 un total de 550 projectes, en 56 països, per un valor de 33.029.009,85 euros.



## Àsia

1. Bangla Desh, 2 projectes
2. Cambotja, 2 proj.
3. Filipines, 3 proj.
4. Índia, 162 proj.
5. Iraq, 2 proj.
6. Israel, 2 proj.
7. Líban, 2 proj.
8. Nepal, 1 proj.
9. Palestina, 1 proj.
10. Sri Lanka, 4 proj.

**Total: 181 projectes.**  
**Valor: 9.340.932,84 euros.**

17. Moçambic, 11 proj.
18. Níger, 2 proj.
19. Nigèria, 7 proj.
20. Rep. Centreafricana, 1 proj.
21. Rep. Dem. Congo, 16 proj.
22. Rwanda, 4 proj.
23. Senegal, 8 proj.
24. Sierra Leone, 15 proj.
25. Somàlia, 4 proj.
26. Sudan del Sud, 5 proj.
27. Tanzània, 4 proj.
28. Togo, 9 proj.
29. Uganda, 12 proj.
30. Zàmbia, 8 proj.
31. Zimbabwe, 8 proj.

**Total: 241 projectes.**  
**Valor: 12.608.644,71 euros.**



# àfrica

Àfrica, un continent format per 54 països, gairebé tots aquests inclosos en els denominats en via de desenvolupament, està experimentant des de 1995, i sobretot en els últims anys, un fort creixement econòmic, a causa de la pujada de preus dels recursos naturals, la diversificació de les seves exportacions i l'aplicació de les noves tecnologies. Hi ha, a més, una tendència a la millora de les institucions polítiques i canvis en les polítiques econòmiques dels països.



Però Àfrica té moltes cares, i aquest fort creixement econòmic no sempre va acompanyat de millores en les condicions de vida de la població. Continuem sent testimonis de conflictes interregionals, situacions de fam o crisis alimentàries que posen en relleu l'eixamplament de la bretxa que divideix pobres i rics, dins el mateix continent. Així, es dona la paradoxa que hàgim de parlar d'inseguretat alimentària en un continent amb enormes extensions de terres fèrtils, grans quantitats d'aigua i un clima favorable per a molts conreus. I aquesta inseguretat alimentària va acompanyada de conflictes bèl·lics que desemboquen en milers de desplaçats, refugiats i morts.



Des de Mans Unides donem suport a l'enfortiment de la població rural, fent especial èmfasi en els nens, joves i dones, dotant-los de l'educació i de la formació necessàries que els permeti defensar-se de les polítiques agràries dutes a terme pels seus governs a favor de potències estrangeres emergents, defensant el seu dret a la terra i als serveis bàsics.

Moçambic és un país ric en primeres matèries i terra fèrtil, però pateix de fam cíclica en algunes zones. A l'institut Martín Cipriano, a Moçambic, ens formem cada any 320 joves en tècniques agropecuàries que ens permeten defensar l'agricultura familiar, replicant a més aquests coneixements a les nostres aldees d'origen, fet que multiplica l'efecte del projecte.



# amèrica



Amèrica Llatina és el continent de la desigualtat. Les relacions entre els llatinoamericans –persones i països– estan basades en la inequitat. Alguns països surten fins i tot entre els “emergents”, amb nivells de renda elevats, però en tots aquests la majoria dels seus habitants pateixen nivells de pobresa absoluta. Coexisteixen els gratacels amb les faveles, els centres urbans enlluernadors amb les comunitats rurals més retardades, les modernes instal·lacions industrials i financeres amb l’agricultura obsoleta, la màxima riquesa amb la màxima pobresa...

Aquestes són, entre d’altres, les raons per les quals en la nostra feina a Amèrica Llatina prioritzem el suport a projectes productius agropecuaris; per garantir la seguretat alimentària dels més pobres. A aquests projectes dediquem aproximadament el 50% dels nostres recursos. Amb aquests intentem reduir les vulnerabilitats de les poblacions pobres, promoure models agrícoles i ramaders millor adaptats al seu entorn, millorar la productivitat de la terra per mètodes ecològics, defensar les llavors natives, l’agricultura sostenible i la producció i comercialització col·lectives, etc.



Quaranta dones de tres comunitats indígenes a Guatemala ens hem capacitat en l’atenció d’animals de corral, la qual cosa ens ha ajudat a poder diversificar la nostra alimentació i pal·liar la greu situació d’inseguretat en què vivim per aconseguir l’àpat diari. També hem pogut accedir a recursos formatius, que tradicionalment ens han estat vetats, conèixer els nostres drets i millorar la nostra participació en les organitzacions locals i en la presa de decisions.

## Àsia

**Índia** és una de les nacions amb més creixement econòmic. Però un 25% de la seva població (dones i nens, principalment) viu per sota del llindar de la pobresa. A més, hi ha una gran discriminació de la dona respecte de l'home. Es creu que 8 milions de fetus femenins han estat avortats en l'última dècada. A això s'uneix l'infanticidi femení, una de les pitjors xacres en aquest país, on néixer dona és una maledicció per a la família. Per entendre-ho cal conèixer i comprendre la cultura de l'Índia; l'economia és un factor determinant per a les famílies, que busquen tenir i criar fills homes i eviten procrear filles. A les nenes se les percep com una càrrega, perquè "es perden" per a la família i, a més, per casar-les és necessari un dot. En canvi, els nens es queden a la família, treballen i la mantenen, i quan es casen porten un dot a casa. Això explica també que la majoria de les dones no accedeixin a una educació formal, perquè el que s'espera d'elles és que sàpiguen atendre la casa i tenir cura dels seus germans menors.

Al **Sud-est Asiàtic**, el tràfic de persones i l'explotació laboral i sexual és una manifestació més del context general de violència en què viuen les dones, considerades, molts cops per les seves pròpies famílies, únicament com a mitjans de generació d'ingressos.

Des d'aquesta realitat, Mans Unides vol enfortir la dona a través de l'educació i del treball: a més, dóna suport a programes de sensibilització davant la injustícia social, que són el primer pas per crear condicions que afavoreixin i assegurin el desenvolupament ple de les potencialitats i capacitats de les dones.

Gràcies al suport de Mans Unides, les dones d'Uttarakhand (Nord d'Índia) hem pogut millorar la qualitat de vida, mitjançant els programes de generació d'ingressos, i a les nostres aldees s'han creat grups comunitaris per prevenir i reduir la violència domèstica. A més, l'enfortiment de l'organització comunitària ens ha permès participar en la presa de decisions en tots els àmbits: familiar, social i polític.





## Sortir a les perifèries

Mans Unides/M<sup>a</sup> Eugenia Díaz

Cada cop hi ha més consciència social, recolzada per la reflexió de tècnics i especialistes i difosa en els mitjans de comunicació, que acabar amb la fam al món no és avui una qüestió de manca de mitjans sinó de decisió política. Tanmateix, veiem com els organismes de les Nacions Unides i els governs de les grans potències no prenen mesures decisives per posar-hi fi, alhora que toleren conflictes sustentats per interessos econòmics, com per exemple el ja endèmic del Congo, que porta patiments extraordinaris a la població.

Veiem com els interessos se situen per sobre del bé de les persones, quelcom que és més freqüent quan es tracta de col·lectius molt pobres: just el contrari del que hauria de ser, perquè el més pobre necessita, si és possible, més protecció.

A l'exhortació "Caritas in veritate" se'ns diu que el desenvolupament dels pobles no és qüestió només econòmica sinó també moral. "És impossible sense homes rectes, sense operadors econòmics i agents polítics que sentin fortament en la seva consciència la crida al bé comú." (núm. 71). I això implica no sols els governs, sinó també les multinacionals i tots aquells que inspiren, dicten o regulen les principals regles comercials i econòmiques del món.

Impulsar aquesta coherència moral, defensar el valor de les persones en tota circumstància, és la missió en què està entestada Mans Unides des de fa més

de cinquanta anys. En la Memòria d'enguany es veuen exemples concrets i palpables d'aquest compromís.

La nostra associació fa possible, finançant projectes de desenvolupament, que es converteixin en realitat aspiracions concretes de les comunitats més pobres. A més, intenta que avancin entre nosaltres una mentalitat i una cultura solidàries, en les quals la lògica d'acaparar cedeixi el lloc a les de l'entrega i el do. Recollint una idea, vàlida per a tots, que el papa Francesc demana avui a l'Església, es tracta de "sortir de si mateix" i d'anar "a les perifèries", on es troben els més petits, i entre ells els famolencs, aquells que no tenen cobertes les seves necessitats més bàsiques.

Dono les gràcies a tots els socis, col·laboradors i treballadors de Mans Unides perquè fan possible, any rere any, que l'esperança no desaparegui del cor de les comunitats més pobres del món. Que Déu us beneeixi i que visqueu amb la pau que dóna saber que heu fet el que havíeu de fer!

**+ Juan José Omella Omella**  
Bisbe de Calahorra i La Calzada-Logronyo  
i consiliari de Mans Unides





Javier Cuadrado

- La **recaptació** de Mans Unides l'any 2012 ha estat de **48.284.292 euros**.
- El **85,6%** dels nostres **ingressos** prové de **fonts privades**, i el 14,4% prové del sector públic.
- Del total recaptat, el **90,5%** ha anat **destinat als fins de Mans Unides** (el 84,8% a Projectes de desenvolupament i el 5,7% a Sensibilització).
- Els **socis**, amb un **35,3%** dels **ingressos**, són la base fonamental de Mans Unides.

## ORIGEN DELS INGRESSOS

### INGRESSOS PRIVATS: 85,6%

● Socis i donants (1)	16.939.800.-
● Parròquies i Entitats Religioses	11.640.193.-
● Col·legis	1.451.070.-
● Emergències	96.046.-
● Herències i Llegats	7.348.880.-
● Altres	3.579.557.-
<b>TOTAL SECTOR PRIVAT</b>	<b>41.055.546.-</b>

### INGRESSOS PÚBLICS: 14,4%

● Agència Espanyola de Cooperació Internacional al Desenvolupament (AECID)	3.659.405.-
● Administració Local i Autònoma	3.228.524.-
<b>TOTAL SECTOR PÚBLIC</b>	<b>6.887.929.-</b>

**INGRESSOS DE RECAPTACIÓ: 100%** 47.943.475.-

**ALTRES INGRESSOS (2)** 340.817.-

**TOTAL INGRESSOS 2012:** 48.284.292.-

## DISTRIBUCIÓ DE LES DESPESES

### FINS DE MANS UNIDES: 90,5%

● Sensibilització	2.585.411.-
● Projectes de desenvolupament	38.231.806.-
<b>TOTAL FINS DE MANS UNIDES</b>	<b>40.817.217.-</b>

### PROMOCIÓ I CAPTACIÓ DE RECURSOS: 2,0%

● Promoció i captació de recursos	892.213.-
-----------------------------------	-----------

### ADMINISTRACIÓ I ESTRUCTURA: 7,5%

● Administració i Estructura	3.386.498.-
------------------------------	-------------

**TOTAL DESPESES 2012:** 45.095.928.-

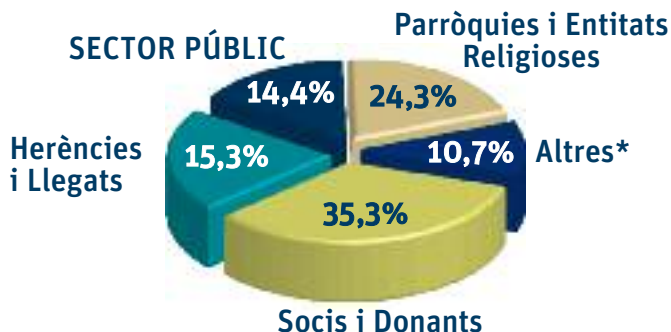
**SUPERÀVIT ANY 2012\*** 3.188.364.-

(1) Inclou donatius particulars, associacions i fundacions, empreses i anònims.

(2) Inclouen resultats extraordinaris, la devolució/ cancel·lació d'ajudes atorgades en anys anteriors, diferències de canvi positives i provisions aplicades.

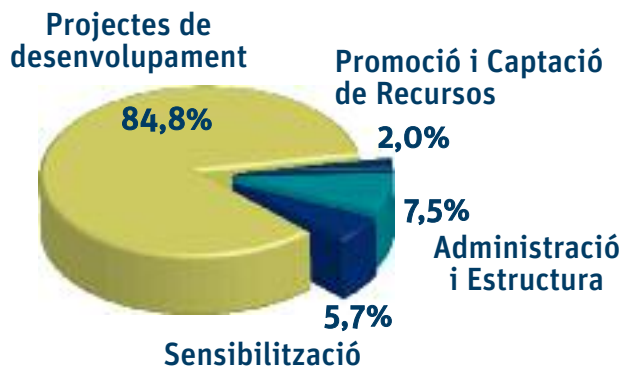
\* El superàvit de l'any 2012 es destinarà a l'aprovació de nous projectes durant l'any 2013.

## Origen dels Ingressos (de recaptació)



\* Col·legis, emergències, activitats de sensibilització, subvencions privades, ingressos financers i altres ingressos privats.

## Distribució de les Despeses



## Críteris de distribució de les despeses

Les despeses es divideixen entre les destinades al compliment dels **fins de Mans Unides** i les **despeses de funcionament**.

### ● DESPESES PER A FINS DE MANS UNIDES:

- ▶ **Sensibilització.** Inclou les despeses de l'Àrea d'Educació per al Desenvolupament, així com les dedicades a aquest fi per l'Àrea de Comunicació.
- ▶ **Projectes.** Inclou l'import del total dels projectes aprovats en l'exercici.
- ▶ **Gestió de projectes.** Són les despeses dels viatges duts a terme per a la identificació i supervisió de projectes, les despeses de personal de l'Àrea de Projectes i les despeses ocasionades per les auditories i per les avaluacions de projectes finançats.

### ● DESPESES DE FUNCIONAMENT:

- ▶ **Promoció i captació de recursos.** Inclou les despeses de l'Àrea de Comunicació destinades a captar fons i a promocionar l'activitat de l'organització.
- ▶ **Despeses d'administració i estructura.** Són les despeses originades en la gestió i administració de l'organització.



Mans Unides és una organització compromesa fermament amb la transparència dels seus fons, de fet, és un dels nostres valors com a institució i és fidel reflex de la nostra aposta per respondre davant la societat.

Espaudit Gabinete de Auditoría S.A., ha auditat els nostres comptes anuals



Podeu trobar l'informe complet de l'auditoria a:  
[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org).

Qui el vulgui en format paper el pot sol·licitar a les delegacions de Mans Unides.

A més, Mans Unides compleix els principis de transparència i bones pràctiques que estableix la **Fundación Lealtad**.



**ONG  
ANALIZADA**

**POR FUNDACIÓN LEALTAD**

Mans Unides està qualificada per optar a finançament per l'**Agència Espanyola de Cooperació Internacional per al Desenvolupament**.



Mans Unides compleix tots els blocs de l'eina de transparència i bon govern de la **Coordinadora d'ONGD d'Espanya**.



La tasca que duem a terme en favor dels països més pobres seria impossible sense els amics i col·laboradors de Mans Unides. Una llarga llista de voluntaris, contractats, socis, donants individuals i col·lectius, empreses, bancs, associacions i fundacions donen suport a aquesta feina mitjançant donacions, cofinançant projectes de desenvolupament, patrocinant iniciatives o prestant serveis molt diversos. És especialment rellevant l'aportació de col·legis i parròquies.

**A tots ells, moltes gràcies.**

La limitació de l'espai disponible no ens permet citar-los tots. No incloem la relació d'entitats que cofinançen projectes de desenvolupament perquè ja figuren en el nostre "Llibre de projectes", editat conjuntament amb aquesta memòria.

## Empreses

- ▶ AARBEI CARTERA E INVERSIONES, S.L.
- ▶ ADVANTIA COMUNICACIÓN GRÁFICA
- ▶ AGUA DE FIRGAS SA
- ▶ ALMUDEVE SERVEIS SL
- ▶ ANTÓN ALÓS CB
- ▶ ASOCIACION DE LA PRENSA
- ▶ AUTOBUSES LA VILLAVESA, S.A.
- ▶ BANCO SABADELL
- ▶ BANCO SANTANDER
- ▶ BBVA
- ▶ BON PREU, S.A.
- ▶ BUSINESS MORALES, S.L.
- ▶ CAIXABANK
- ▶ CECA
- ▶ CLINICAS DOCTOR JUAN CABRERA, S.L.

- ▶ CRE INGENIEROS, S.L.
- ▶ DERIVADOS DEL COLÁGENO, S.A.
- ▶ DESGUACES PARIS, S.L.
- ▶ DEVON HOLDING, S.L.
- ▶ DOMINGO ALONSO, S.L.
- ▶ EL CORTE INGLES, S.A.
- ▶ EMPRESA PLANA, S.A.
- ▶ GMV EUROLIFT, S.A.
- ▶ HABANA 200, S.L.
- ▶ HERMANOS CLEMENTE PEREZ, S.L.
- ▶ INPELSA
- ▶ INTERAPOTHEK, S.A.
- ▶ KH LLOREDA, S.A.
- ▶ LIBECROM, S.A.
- ▶ LLOBET DE FORTUNY, S.A.
- ▶ MANUFACTURAS RUIZ, S.A.
- ▶ MODUS DE INVERSIONES 2008

- ▶ NETOBRIL, S.A.
- ▶ OPTIM, S.A.
- ▶ OSORMEGO, S.L.
- ▶ RADIO POPULAR, S.A. (CADENA COPE)
- ▶ S´ALGAR HOTELS, S.A.
- ▶ SAICARJE, S. L.
- ▶ TEJAS BORJA, S.A.
- ▶ UNIVERSAL DE ALIMENTACION, S.A.
- ▶ VUELING AIRLINES, S.A.

## Associacions i fundacions

- ▶ ACEPA (ASOCIACION PROV ENSEÑANZA PRIVADA DE ALBACETE)
- ▶ AGR.TRABAJADORES CAJAS RURALES (CIUDAD REAL)
- ▶ AMAS DE C. MELGAR (BURGOS)

## VULL COL·LABORAR AMB MANS UNIDES

328

Emplenant aquest cupó, trucant al 902 40 07 07, o a [www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

Nom .....

Cognoms .....

NIF ..... Data naixement .....

Domicili complet .....

..... Codi postal .....

Població ..... Província .....

Correu electrònic .....

Telèfon mòbil ..... Un altre telèfon .....

### ENTITATS BANCÀRIES PER INGRESSOS O TRANSFERÈNCIES

**Bankia:** 2038.0603.28.6001036580 **La Caixa:** 2100.2261.59.0200139842

**Ibercaja:** 2085.9252.03.0330430677 **Santander:** 0049.0001.54.2210040002

**Sabadell:** 0081.5240.07.0001941401 **Popular:** 0075.0001.85.0606400006

**BBVA:** 0182.2325.08.0011344904

(Si us plau, envia'ns el comprovant que et donarà l'entitat bancària)

### DOMICILIACIÓ BANCÀRIA

Títular compte .....

#### Codi Compte Client

Mira el teu talonari, llibreta o extracte i emplena les dades totalment.

Codi entitat	Codi oficina	D.C.	Número de compte

### TARGETA DE CRÈDIT

VISA  4B  MASTER CARD  AMERICAN EXPRESS

--	--	--	--

Caduca fi de: *Signatura del titular*

..... / .....

Data: ..... de ..... de 201.....

Per qualsevol consulta pots dirigir-te a: [socios@manosunidas.org](mailto:socios@manosunidas.org) o al 91 308 20 20

#### IMPORT

- 6 €
- 20 €
- ..... €

#### PERIODICITAT

- Mensual
- Un sol cop
- .....

#### ACTUALITZACIÓ QUOTA

- l'IPC anual
- un 5%
- .....%

Els donatius a Mans Unides desgraven un 25% del seu import en la quota de l'IRPF o, si s'escau, el 35% en la quota de l'impost sobre societats, en ambdós casos amb els límits legals establerts.

D'acord amb la Llei orgànica 15/1999, de protecció de dades de caràcter personal, les teves dades formen part d'un fitxer titularitat de Mans Unides, declarat en el Registre General de Protecció de Dades, creat amb la finalitat de gestionar els donatius rebuts per l'organització. Així mateix, Mans Unides utilitzarà les teves dades per mantenir-te informat sobre altres activitats de la nostra organització. Pots exercir els drets d'accés, rectificació, oposició i cancel·lació mitjançant comunicació escrita a Mans Unides - Dep. de Protecció de Dades, carrer Barquillo, núm. 38 - 28004 Madrid.

No vull rebre informació de Mans Unides

- ▶ APA COLEGIO ESCOLAPIOS (POZUELO)
- ▶ ASOCIACION ACCION VERAPAZ DE SALAMANCA
- ▶ ASOCIACION AMIGOS DE S.VIATOR
- ▶ ASOCIACION ANAWIN
- ▶ ASOCIACION CORDOBESA TERCER MUNDO (CÓRDOBA)
- ▶ ASOCIACION JUVENIL BRIJOVEN (GUADALAJARA)
- ▶ ASOCIACION JUVENIL ENCLAVE (MADRID)
- ▶ CÁRITAS DIOCESANA (PLASENCIA)
- ▶ CARITAS NERJA (MÁLAGA)
- ▶ CARITAS PARROQUIAL (ARGAMASILLA DE ALBA)
- ▶ CARITAS TORRE DEL MAR (MÁLAGA)
- ▶ CENTRO DE CULTURA POPULAR DE CÓRDOBA
- ▶ CENTRO PIGNATELLI
- ▶ CLUB ROTARIO LOGROÑO
- ▶ COL. OF. ABOGADOS DE VALENCIA
- ▶ COL. OFICIAL DE MÉDICOS DE JAÉN
- ▶ DELEGACION PASTORAL JUVENIL DE LEÓN
- ▶ ESC. PROFESIONAL XAVIER DE VALENCIA
- ▶ FUNDACION ABEL MATUTES
- ▶ FUNDACION BANCAJA
- ▶ FUNDACION CAJAMAR
- ▶ FUNDACION CANARIA NARANJO GALVAN
- ▶ FUNDACION COPRODELI
- ▶ FUNDACIÓN CULTURAL BANESTO
- ▶ FUNDACION ENRIQUE ESTEVE BALET
- ▶ FUNDACION GUIRBAU
- ▶ FUNDACION HOSPITAL DE POBRES DE VALENCIA

- ▶ FUNDACION JESUS SERRA
- ▶ FUNDACION JUAN MANUEL VILLAR
- ▶ FUNDACION L&L BHAGWANDAS SIRWANI PALACIO ORIENTAL
- ▶ FUNDACION NTRA. SRA. DE LA MISERICORDIA (SEGOVIA)
- ▶ FUNDACION PRIVADA MIARNAU
- ▶ FUNDACION PUIG PORRET
- ▶ FUNDACION REINA SOFIA
- ▶ FUNDACION UNIVERSIDAD SAN ANTONIO
- ▶ FUNDACION VEDRUNA
- ▶ FUNDACION VIC VEDRUNA
- ▶ IBERCAJA OBRA SOCIAL
- ▶ INSTITUCION BENEFICA DEL SAGRADO CORAZON
- ▶ INSTITUCIÓN BENÉFICA SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS (ALBACETE)
- ▶ INSTITUCION BENEFICA SAGRADO CORAZON DE GRANADA
- ▶ MUJERES DE ACCION CATOLICA (CALATAYUD)
- ▶ PROCLADE BETICA EN PLASENCIA

### Convenis

- ▶ BANCAJA
- ▶ BANSABADELL VIDA
- ▶ BERMAX 5.000 S.L.
- ▶ FUNDACIÓN CAJASOL
- ▶ HIDROALTAUX S.L.
- ▶ INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES S.A.
- ▶ RADIO POPULAR S.A.
- ▶ REIAL AUTOMÒBIL CLUB DE CATALUNYA

- ▶ SOC. ESTATAL DE CORREOS Y TELÉGRAFOS S.A.
- ▶ SOLUCIONES NETQUEST DE INVESTIGACIÓN S.L.
- ▶ UNNIM

### Patrocinis

- ▶ BANCO POPULAR (PREMIS RELATS I CARTELLS INFANTILS)
- ▶ BANCO SANTANDER (PREMI TELEVISIÓ)
- ▶ CECA (PREMIS PREMSA ESCRITA I DIGITAL)
- ▶ COALIMENT S.A. (CONCERT)
- ▶ DIP. CASTELLÓN (CONCIERTO ESCOLANÍA VALLE DE LOS CAÍDOS)
- ▶ DIP. GUADALAJARA (CONCIERTO DE NAVIDAD)
- ▶ LA CAIXA (PREMI CARTELS)
- ▶ OBRA SOCIAL LA CAIXA (CONCURS DE NARRACIONS)

### Mitjans de comunicació

Mans Unides agraeix especialment a tots els mitjans de comunicació, nacionals, autonòmics i locals (diaris, revistes, emissores de ràdio, i televisió) la difusió dels nostres missatges i la publicació gratuïta dels nostres anuncis.

**A tots, moltíssimes gràcies**

**Fes-te'n soci.  
Col·labora-hi.**

RESPUESTA COMERCIAL  
Autorización nº 12.979  
B.O.C. Nº15 del 11/02/94

Franquear  
en destino

**Manos Unidas**  
Apartado nº: 1.154 F.D.  
28080 Madrid



*Moltes persones  
han vist millorades  
les seves vides  
gràcies al suport  
incondicional de milers  
de persones sòcies  
i col·laboradores  
de Mans Unides.*

*És aquest esperit de  
comunió, de solidaritat,  
de gratuïtat i  
de justícia el que  
ens mou a tots  
a continuar lluitant  
per un món millor.*

## delegacions de mans Unides (adreces)

- 02002 ALBACETE  
Teodoro Camino, 8 / Tel. 967 21 23 15  
28802 ALCALÁ DE HENARES (Madrid)  
Vía Complutense, 8 bis / Tel. 91 883 35 44  
03003 ALACANT  
Arquitecto Morell, 10-2.ª esc. 1.º H /  
Tel. 96 592 22 98  
04001 ALMERIA  
Ricardos, 9 - 1º izq. / Tel. 950 27 67 80  
24700 ASTORGA (Lleó)  
Martínez Salazar, 8 - 1º / Tel. 987 60 25 36  
05001 ÀVILA  
Plaza del Rastro, 2 - bajo / Tel. 920 25 39 93  
06005 BADAJOZ  
Avda. Antonio Masa, 11 / Tel. 924 24 89 51  
22300 BARBASTRE (Osca)  
Juan de Lanuza, 6 - bajo / Tel. 974 31 56 14  
08037 BARCELONA  
Pau Claris, 190, 1r 1.ª / Tel. 93 487 78 78  
48005 BILBAO  
Pza. Nueva, 4, 3.º / Tel. 94 479 58 86  
09005 BURGOS  
Clunia, s/n. / Tel. 947 22 06 87  
10003 CÁCERES  
General Ezponda, 14, 1.º / Tel. 927 21 44 14  
11001 CADIS  
Hospital de Mujeres, 26 / Tel. 956 21 49 72  
12001 CASTELLÓ  
Sant Lluís, 15, entresol - 1r A /  
Tel. 964 22 88 58  
51001 CEUTA  
Pza. de África, s/n. / Tel. 956 51 12 53  
13001 CIUDAD REAL  
Caballeros, 7 - 2ª planta / Tel. 926 25 54 67  
37500 CIUDAD RODRIGO (Salamanca)  
Díez Taravilla, 15 / Tel. 923 48 20 35  
16002 CONCA  
Avda. Rep. Argentina, 25 / Tel. 969 22 20 22  
14008 CÒRDOVA  
Concepción, 4, 1.º B / Tel. 957 47 95 78  
07800 EIVISSA (Balears)  
Pere Francès, 12, 2n / Tel. 971 31 27 74  
15402 EL FERROL (La Corunya)  
Magdalena, 153, 1.º dcha. / Tel. 981 30 03 18  
28901 GETAFE (Madrid)  
Almendo, 4, 2.º / Tel. 91 683 89 85  
17002 GIRONA  
S. J. Baptista La Salle, 19, 2n 2a /  
Tel. 972 20 05 25  
18009 GRANADA  
Pza. Campillo, 2, 5.º G y H / Tel. 958 22 66 20  
19005 GUADALAJARA  
Avd. Venezuela, 9 - Colonia Sanz Vázquez  
Tel. 949 21 82 20  
18500 GUADIX (Granada)  
Pso. Ismael González de la Serna, 1 bajo /  
Tel. 958 66 35 92  
21003 HUELVA  
Cardenal Cisneros, 11 / Tel. 959 25 33 88  
22700 JACA (Osca)  
Seminario, 8, 3.º / Tel. 974 36 22 51  
23007 JAÉN  
Maestro Bartolomé, 7, dupl. /  
Tel. 953 25 01 14  
11402 JEREZ DE LA FRONTERA (Cadis)  
Sevilla, 53 / Tel. 956 18 01 56  
15001 LA CORUNYA  
Marqués de Cerralbo, 11 bajo /  
Tel. 981 20 56 59  
35003 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA  
Angel Guerra, 26 - bajo /  
Tel. 928 37 13 07  
25002 LLEIDA  
Blondel, 11, 2n / Tel. 973 26 91 04  
24003 LLEÓ  
Sierra Pambley, 6 - 3º C / Tel. 987 24 84 08  
26004 LOGRONYO  
Obispo Fidel García, 1 / Tel. 941 24 78 88  
27001 LUGO  
Cruz, 1B, 1.º / Tel. 982 25 55 67  
28013 MADRID  
Gran Vía, 46 - 4.º / Tel. 91 522 17 83  
29015 MÀLAGA  
Strachan, 6 - 3.º Izda. / Tel. 95 221 44 47  
07701 MAÓ (Menorca)  
Carreró des Mirador de ses Monges, 1 /  
Tel. 971 36 99 36  
30001 MÚRCIA  
Pza. Beato Andrés Hibernón, 1 - Ent. Izqda. /  
Tel. 968 21 40 29  
22002 OSCA  
Pza. de la Catedral, 8 / Tel. 974 22 65 56  
32005 OURENSE  
Pza. Obispo Cesáreo, s/n / Tel. 988 23 37 82  
33003 OVIEDO  
San Isidoro, 2 - bajo / Tel. 98 520 31 61  
34001 PALÈNCIA  
Gil de Fuentes, 12 - 2º Izq. / Tel. 979 75 21 21  
07001 PALMA DE MALLORCA (Balears)  
Seminari, 4 / Tel. 971 71 89 11  
31006 PAMPLONA  
Avda. Baja Navarra, 64, 1.º / Tel. 948 21 03 18  
10600 PLASÈNCIA (Cáceres)  
Las Veras, 3 / Tel. 927 42 17 07  
36003 PONTEVEDRA  
Peregrina, 50 entreplanta / Tel. 986 85 08 12  
37002 SALAMANCA  
Rector Lucena, 20, 5.º A / Tel. 923 26 15 47  
20005 SANT SEBASTIÀ  
Loyola, 15, 3.º Izda. / Tel. 943 42 45 10  
38002 SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Pérez Galdós, 26, 3º Dcha. / Tel. 922 24 34 42  
39001 SANTANDER  
Rualasal, 5, 2.º Dcha / Tel. 942 22 78 07  
15705 SANTIAGO DE COMPOSTEL-LA  
Rúa del Villar, 18 apdo. 456 / Tel. 981 58 49 66  
50001 SARAGOSSA  
Plaza de la Seo, 6 - 2ª planta /  
Tel. 976 29 18 79  
40001 SEGÒVIA  
Seminario, 4 - bajo / Tel. 921 46 02 71  
41004 SEVILLA  
Pza. Virgen de los Reyes, s/n. /  
Tel. 95 422 75 68  
25250 SOLSONA-BELLPUIG (Lleida)  
Avd. Preixana, 16 / Tel. 973 32 01 83  
42002 SÒRIA  
San Juan, 5 - 1.º / Tel. 975 23 14 90  
50500 TARAZONA (Saragossa)  
San Antón, 11 - 1.º / Tel. 976 64 47 81  
43001 TARRAGONA  
Rambla Nova, 119. esc A, 2n 2a /  
Tel. 977 24 40 78  
44001 TEROL  
Yagüe de Salas, 18 - bajo / Tel. 978 61 18 45  
45002 TOLEDO  
Trinidad, 12 / Tel. 925 22 99 11  
43500 TORTOSA (Tarragona)  
Mercaders, 2 - baixos / Tel. 977 51 14 28  
25700 URGELL, La Seu (Lleida)  
Pati de Palau, 1-5 / Tel. 973 35 00 54  
46003 VALÈNCIA  
Pza. Comunió de S. Esteve, 1 - baix /  
Tel. 96 391 91 29  
47002 VALLADOLID  
Simón Aranda, 13, 1.º / Tel. 983 30 50 65  
08500 VIC (Barcelona)  
Ronda Camprodon, 2 /  
Tel. 93 886 15 55  
36204 VIGO (Pontevedra)  
Vázquez Varela, 54, 2.º B / Tel. 986 42 36 96  
01004 VITÒRIA  
Fueros, 6, 1.º izqda. / Tel. 945 23 11 79  
49003 ZAMORA  
Plaza del Seminario, 2 / Tel. 980 53 20 91



**Mans Unides**

Premi Príncep d'Astúries  
de la Concòrdia 2010

*Gràcies a tots els  
que ho han fet possible*

**Mans  Unides**